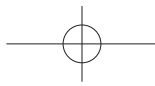


English with Hit Songs

New Edition

By
Teruhiko Kadoyama
&
Simon Capper

S SEIBIDO



はしがき

本書はポップスのヒット曲を聞きながら英語特有の音声変化やリズムに慣れ親しみ、英語の総合的な力をバランスよく向上させることを目的としています。また、普段意味をあまり考えずに聞いていることが多い英語の歌の内容を正確に知ることによって、英語の歌のみならず、英語への興味を増すことが出来たらという願いも込められています。

「英語の歌を聴いて歌詞をそのまま理解したい」と願う人は多いですが、生の英語は難しく、聞き取りは決して容易ではありません。これは、音がつながったり、弱くなったりなど、様々な音声変化が起こっているためです。本書では、こうした脱落、連結、同化、弱化などの音声変化を12のListening Pointとしてまとめ、ヒット曲を聞きながら音声変化のポイントを体系的に習得出来るようになっていきます。また、皆さんの総合的な英語の力を伸ばすことが出来るように、この他にも、歌詞の一部を活用した英文法の問題、TOEIC®形式のListening問題、異文化トピックを扱ったReading問題など、多彩な演習問題が用意されています。

本書で取り上げた曲はすべて、株式会社ソニー・ミュージックエンタテインメント（SME）発売のコンピレーション・アルバム“MAX BEST”に収録されており、いずれも広く親しまれている曲ばかりです。

本書は12の基本Unitに2つのReview Unitを加えた合計14Unitからなり、基本Unitの構成は次のようになっています。

Warm-up ▶ 授業で聞く曲の中に出てくる重要単語や表現を取り上げていますので、あらかじめ意味と発音を確認しておくことで聞き取りが易しく感じられるはずです。ここは授業の予習としてやっておきましょう。

Let's Listen! ▶ 歌詞の空欄補充問題を15ほど設けていますので、曲を聞きながら空欄を埋めてみましょう。網掛けになっている空欄は、次のListening Pointで取り上げている項目を含んだものです。なお、Unit 5では下線部の発音に注意しながら聞いてみましょう。

Listening Point ▶ 脱落、連結、同化、弱化などの音声変化の法則を合計12のListening Pointとしてまとめています。なお、iiページに一覧を掲載していますので、繰り返し学習して確実にマスターしましょう。また、Listening Point確認のために、空欄補充問題を中心としたExerciseも用意しました。音声変化を正確に聞き取る練習です。

Grammar Point ▶ 歌詞の一部を活用した英文法の重要項目の復習です。無味乾燥な例文ではなく、歌詞の翻訳を通して英文法の復習をしてゆきましょう。

Listening Challenge ▶ 英語の資格試験としてよく知られているTOEIC®のPart I～Ⅲと同じ形式のListening問題を用意しました。試験を意識した実践的な演習を試してみましょう。

Let's Read! ▶ 曲やアーティストに関連した異文化トピックについてのReading Exerciseです。

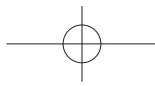
なお、巻末には発音記号一覧を掲載していますので、必要に応じて参照して下さい。

本書の刊行にあたっては、成美堂の佐野英一郎氏、そして編集の佐藤公雄氏に多大なご尽力を頂きました。心からお礼を申し上げます。

最後に、本書の企画に賛同し、オリジナル音源、アルバムジャケット等の使用をご快諾下さった株式会社ソニー・ミュージックエンタテインメント（SME）の方々にもこの場を借りてお礼を申し上げます。

2010年7月

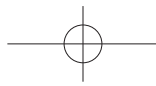
角山照彦
Simon Capper



Listening Point 一覧

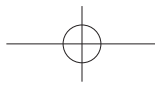
各ユニットで取り上げている Listening Point の一覧です。必要に応じて、何度も見直して確実にマスターして下さい。

Listening Point ① (音の連結①)	語尾の子音と語頭の母音は連結して一語のように発音される！
Listening Point ② (音の脱落①)	-ing [ɪŋ] → in' [ɪn] に注意！
Listening Point ③ (注意すべき母音)	日本語の「ア」に近い母音 ([a][æ][ʌ][ə][ɜ:r][ɔ:r]) はしっかり聞き分けられるように！
Listening Point ④ (音の同化)	隣り合う音がつながって別の音に変化する場合がある。特に you(r) が続く場合に注意！
Listening Point ⑤ (音の脱落②)	破裂音 ([p][b][t][d][k][g]) は文末にくるとほとんど聞こえなくなる！
Listening Point ⑥ (音声変化の複合)	脱落、弱化等の音声変化は複合して起こることがある！ want to → wanna going to → gonna got to → gotta
Listening Point ⑦ (音の弱化)	機能語には 2 種類の発音 (強形と弱形) があるが、弱形の場合がほとんど！
Listening Point ⑧ (音の連結②)	子音と [j] がつながる場合に注意！
Listening Point ⑨ (音の脱落③)	アクセントのない語頭の母音は消えることがある！ because → 'cause
Listening Point ⑩ (短縮形の音①)	could've, might've, must've, should've など助動詞と have との結びつきに注意！
Listening Point ⑪ (短縮形の音②)	will not の短縮形 won't [wɒnt] と want [wánt/wɒnt] は聞き間違いやすいので特に注意！
Listening Point ⑫ (音の脱落④)	同音の子音や似ている子音が続く場合、前の音は聞こえなくなる！



CONTENTS

はしがき	i
Listening Point 一覧	ii
Unit 1 <i>My heart will go on / Celine Dion</i>	1
Listening Point : 音の連結① Grammar : 現在完了	
Unit 2 <i>Open arms / Journey</i>	9
Listening Point : 音の脱落① Grammar : 分詞	
Unit 3 <i>Life / Des'ree</i>	17
Listening Point : 注意すべき母音 Grammar : 品詞	
Unit 4 <i>Don't look back in anger / Oasis</i>	25
Listening Point : 音の同化 Grammar : 知覚動詞	
Unit 5 <i>A whole new world / Peabo Bryson</i>	33
Listening Point : 音の脱落② Grammar : 関係副詞	
Unit 6 <i>I don't want to miss a thing / Aerosmith</i>	41
Listening Point : 音声変化の複合 Grammar : 助動詞	
Unit 7 <i>Review Unit 1</i>	49
Listening Challenge Speaking Challenge	
Unit 8 <i>The stranger / Billy Joel</i>	55
Listening Point : 音の弱化 Grammar : 関係代名詞	
Unit 9 <i>Hey now / Cyndi Lauper</i>	63
Listening Point : 音の連結② Grammar : 不定詞	
Unit 10 <i>Every time I close my eyes / Babyface</i>	71
Listening Point : 音の脱落③ Grammar : 接続詞	
Unit 11 <i>Kiss of life / Sade</i>	79
Listening Point : 短縮形の音① Grammar : 完了不定詞	
Unit 12 <i>All I want for Christmas is you / Mariah Carey</i>	87
Listening Point : 短縮形の音② Grammar : 5 文型	
Unit 13 <i>Livin' la vida loca / Ricky Martin</i>	95
Listening Point : 音の脱落④ Grammar : 使役動詞	
Unit 14 <i>Review Unit 2</i>	103
Listening Challenge Speaking Challenge	
発音記号の読み方	109



UNIT

1

My heart will go on

レオナルド・ディカプリオ主演の大ヒット映画『タイタニック』の主題歌として有名な曲ですが、カナダ出身の歌姫セリーヌ・ディオン (Celine Dion) はこの曲の記録的大ヒットで世界的トップスターの座を不動のものとした。

聞き取りでは「音の連結」、文法では「現在完了」について確認をしてゆきましょう。

また、読解では、セリーヌの出身地であり、多文化主義政策を取り入れていることで有名な国カナダについて学んでゆきましょう。



収録アルバム：Let's Talk About Love (ESCA 6877)

Warm-up

A 1～7の英語の意味として適切なものを a～gの中から選びなさい。いずれも授業で聞く歌の中に出てくるものです。



1-1

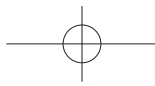
- | | | |
|-------------|-------|--------------|
| 1. gone | _____ | a. どこへ～しようとも |
| 2. wherever | _____ | b. 手放す |
| 3. lifetime | _____ | c. 距離 |
| 4. hold to | _____ | d. ～を固守する |
| 5. last | _____ | e. 続く、持ちこたえる |
| 6. let go | _____ | f. 死んだ、なくなった |
| 7. distance | _____ | g. 生涯、一生 |

B Aで取り上げた英語を使って下の文を完成させなさい。なお、適切な形に変化させなければならぬ場合があります。

- The doctor tried to revive him, but it was too late. He was _____.
- What's the _____ between the two cities?
- _____! You're hurting me.
- His diary was not published during his _____.
- He _____ his plan and didn't listen to me at all.
- The new president was strongly supported _____ he went.
- My father's operation _____ for three hours and it was successful.

Hints

revive: 蘇生させる operation: 手術 5と7は後半が過去形になっていることに注意。



Let's Listen!

*Listen and
fill in the blanks.*

MY HEART WILL GO ON
Words & Music by James Horner & Will Jennings
Copyright © 1997 by TCF MUSIC PUBLISHING INC.,
FOX FILM MUSIC CORPORATION /BLUE SKY RIDER SONGS, RONDOR MUSIC
INTERNATIOAL, INC.
All Rights Reserved. Used By Permission.
Print rights for Japan controlled by SHINKO MUSIC ENTERTAINMENT CO., LTD.

1 Every night in my dreams
I see you, I feel you
That is how I know you go on¹

毎晩夢の中で
あなたに会い、あなたを感じる

5 Far across the 1. _____ and spaces
2. _____ 3. _____²

2人を隔てる _____ や
次元を越えて

You have come to show you go on

◆ Grammar Point

* Near, far, 4. _____ you are
I believe that the heart 5. d _____ go on

* 近くでも、遠くでも、 _____
愛は _____ と私は信じてる

Once more you open the door

もう一度あなたが扉を開け

10 And you're 6. h _____
7. _____ my heart

あなたは私の心 _____

And my heart will go on and on

私の愛はずっと続いてゆくわ

Love can touch us one time
and last for a lifetime

愛は一度触れると

15 And never 8. _____ 9. _____
till we're gone

そして死ぬまで決してなくなりほしくない

Love was 10. _____ I loved you

あなたを愛した時そこには愛があった

One 11. _____ time I hold to

決して手放したりはしない確かな時間

20 In my life 12. _____ 13. _____
go on

私の人生では2人はずっと一緒よ

* Repeat

* 繰り返し

You're here, there's nothing I fear
And I know that my heart will go on
We'll stay forever this way

あなたがここにいれば _____

私の愛はずっと続くって分かってる

これからもずっとこうしているわ

25 You are 14. s _____ 15. _____
my heart

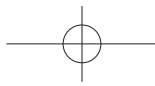
私の心の中ならあなたは大丈夫

And my heart will go on and on

私の愛は永遠

Notes

1. That is how I know you go on: In this way, I know you continue to exist (in my heart).
2. (_____) は 2 文字の単語であることを示します。以下同じ。



Listening Point

実際の会話では、一語ずつ区切って発音されることはなく、単語と単語がつながって聞こえることがあります。これを「音の連結 (linking または liaison)」と言います。「連結」は、「子音で終わる単語」の後に「母音で始まる単語」が続いた場合によく起こります。

このように連続する音がつながる例は、

between us が「ビトウィーナス」[bitwí:nəs]

far away が「ファーラウェイ」[fa:rəwéi]

など、いろいろあります。皆さんが英語を学び始めた頃、先生から「an apple はアン・アップルではなく、アナップゥという風に発音しなさい」と言われたことがあると思いますが、これも実は「音の連結」のことだったわけです。

Listening Point ① (音の連結①)

語尾の子音と語頭の母音は連結して一語のように発音される！

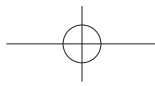
また、音の連結は 2 語に限りません。3 語でも 4 語でも、それが意味上一つの単位をなしている場合には音がつながって聞こえることがあります。

Example Listen and repeat the sentences. 1-2

1. Let's keep in touch!
2. Tell us all about it.
3. I'll come in a minute.
4. I'm not sure about it.
5. Come on in!

Check Listen and fill in the blanks. 1-3

1. I hope it'll (w _____) (_____) fine.
2. Come on! It's pretty (w _____) (_____) here.
3. Be sure to come back (_____) (_____) (_____).
4. I found many holes (_____) (_____) there.
5. I'm your friend. You can (c _____) (_____) me anytime.



Grammar Point

現在完了形は「have + 過去分詞」の形で表されますが、現在の状況を過去と結びつけて表現するものです。現在の状況を述べる言い方なので、yesterday など明確に過去の時点を表す表現と一緒に使うことはできません。

完了・結果	～したところだ	I <i>have finished</i> all my homework.
	～してしまった	Linda <i>has left</i> for London. (× Linda has left yesterday.)
経験	今までに～したことがある	I <i>have been</i> to Australia three times.
継続	今までずっと～している	We <i>have lived</i> in this house for about 15 years.

現在完了形と過去形は日本語に訳すとどちらも「～した」となる場合があります、違いが分かりにくいかもしれませんが、過去形は単に過去の話をしており現在は状況が変わっている可能性があるのに対し、現在完了形は今の状況を示しています。

- A) My father *gave up* smoking. (過去の事実。But he started smoking again! の可能性もあり。)
 B) My father *has given up* smoking. (現在も禁煙していることを示しています。)

上の例を参考にして歌詞の訳を完成させましょう。

You have come* to show (that) you go on.

= continue to exist

* You have come. には So you are here now. という意味合いが含まれています。

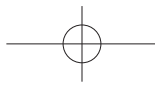
Check 1 (A) と (B) がほぼ同じ意味になるように (B) の英文を完成させなさい。

- (A) Diana went to Los Angeles, and she isn't here now.
(B) Diana _____ to Los Angeles.
- (A) Simon came to Japan twenty years ago, and he still lives in Japan.
(B) Simon _____ for twenty years.
- (A) They came back from New York last week. It was their third visit there.
(B) They _____ three times.

Check 2 例にならって () 内の動詞を過去形もしくは現在完了形にして英文を完成させなさい。

例：You can read the newspaper. I have already finished it. (finish)

- I _____ Joe for the first time twenty years ago. (meet)
- My father _____ for a bank, but now he's retired. (work)
- "Do you like skateboarding?" "I _____ it." (not try)

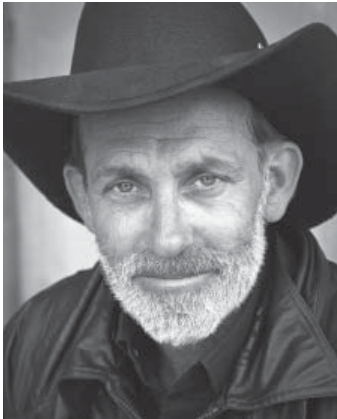


Listening Challenge

Part I Photographs

Listen and choose the statement that best describes the picture.  1-4

1.



(A) (B) (C) (D)

2.



(A) (B) (C) (D)

Part II Question-Response

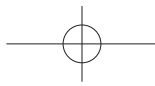
Listen and choose the best response.  1-5

3. Mark your answer. (A) (B) (C)
 4. Mark your answer. (A) (B) (C)
 5. Mark your answer. (A) (B) (C)

Part III Short Conversations

Listen to the conversations and choose the best answer.  1-6

6. What are the speakers talking about?
 (A) Mike's plan to move to Chicago.
 (B) A new office in Chicago.
 (C) The president's move to Chicago.
 (D) Closing their office.
7. What's the matter with the woman?
 (A) She has a stomachache.
 (B) She has taken some medication.
 (C) Someone hit her head.
 (D) She feels pain in the head.



Let's Read!

セリーヌ・ディオンはカナダ出身のアーティストですが、今回は多文化主義で知られるカナダの複雑な状況についてのパッセージを読んでみましょう。



A Clearly Canadian Identity

1 Although Celine Dion now sings mostly in English, her
 early success came in her native language, French. Celine
 was born in 1968 into a large but poor French-speaking
 family. She barely spoke English until she began attending
 5 English classes in her 20's. She recorded her first English
 language album, 'Unison' in 1990, and since then has recorded
 mostly in English. There is no doubt, however, that her
 identity remains very much that of a French-Canadian. She is
 not alone. Nationally, an estimated 28 percent of Canadians
 10 speak French and the number is rapidly growing.

Apart from the French speakers, another 18 percent of
 Canadians have a mother tongue other than English. The
 Canadian government encourages such multiculturalism.
 Their policy offers immigrants the opportunity to maintain
 15 their own culture. This is a little different from the USA,
 which has traditionally been seen as 'melting pot' society. In
 a melting pot society, national identities are mixed and
 blended until they become 'American.' Canada hopes to
 create a 'patchwork' society, in which different cultures find
 20 acceptance, support and respect. Canada welcomes and
 supports minority groups. This has become one way for
 Canadians to create their own identity – by being proud of
 what they are.

Another way of creating their identity is to show that they
 25 are different from others, especially Americans! Canadians
 are rarely happy to be mistaken for Americans. Anyone who
 doubts this, needs only to look at the backpacks of many
 Canadian travelers; they almost always display a Canadian
 flag, the easily-recognized 'Maple Leaf.'

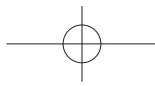
Unison : ユニゾン (セリーヌのアルバムのタイトル)

French-Canadian : フランス系カナダ人

multiculturalism : 多文化主義

melting pot : (人種の) るつぽ

patchwork : パッチワーク (様々な布をはぎ合わせる手芸。ここでは、様々な文化を持つ人々がその文化を持ち続けながら一つの国の中で共存している姿を表現するのに使われている。そうした状態を示すのに salad bowl という表現が使われることもある。)



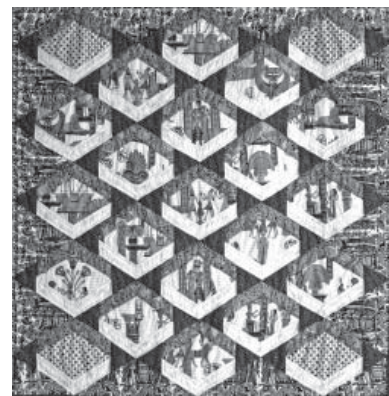
Comprehension Check

Circle the letter of the best answer.

- Which statement is true?
 - Celine's family spoke poor French.
 - Celine began teaching English in her 20's.
 - Most of her later recordings were in French.
 - Celine retains a strong French-Canadian identity.
- In Canada, nearly 30 percent of people speak _____ as their first language.
 - English
 - French
 - Canadian
 - Indian
- 'Immigrants' are people who _____.
 - speak foreign languages
 - work for the government
 - come to live in a country that is not their own
 - accept other people's differences
- Which of the following statements is true?
 - Canada is governed by the USA.
 - Canada promotes multiculturalism.
 - Canada's flag is called 'The Stars and Stripes.'
 - Canada is called a 'melting pot' society.
- What is the central message of this passage?
 - Canadians want to be more like Americans.
 - Canada has a diverse population of minority groups.
 - Canada has no identity of its own.
 - French Canadians dislike English-speaking Canadians.



Maple Leaf



Patchwork